

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 74 (1986)

**Heft:** [5]

  

**Artikel:** Le carnet de FS

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-277926>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE CARNET DE FS

### CHARGÉE COMME UN MULET

(elle avait même fait l'acquisition d'une table à repasser), ma voisine s'apprêtait, ce vendredi midi, à gravir péniblement le bon kilomètre de montée qui sépare le magasin Coop de son domicile. Comme elle acceptait avec reconnaissance une place dans mon véhicule, elle m'expliqua fort sérieusement: « Voyez-vous, mon mari est très écologiste, et il refuse d'acheter une voiture. Mais il veut trouver, le vendredi soir, les courses faites, pour que nous puissions, le samedi matin, aller nous balader dans la nature ! » Décidément, les hommes n'ont pas fini de faire payer aux femmes le prix de leurs idéaux.

### LA GROSSESSE COMME MARTYRE

Désolées, mais là on ne rit plus du tout. Fin mars, un hôpital de Lisbonne pratiquait son premier avortement ordonné par un tribunal sur la personne d'une adolescente de 15 ans violée par son propre père. Commentaire indigné de Mgr Trindade, président de la Conférence épiscopale portugaise: la jeune fille aurait plutôt dû être aidée à assumer sa grossesse « comme une forme de martyre ». Ah, Monseigneur, comme nous regrettons qu'il ne soit pas donné à votre sexe de tomber enceint: cela vous eût permis, avec un peu de chance, d'atteindre à la sainteté !

### LE MUSÉE DE L'HOMME

découvre les femmes. La vénérable institution parisienne a mis sur pied une exposition « Côté femmes » qui a pour but de montrer « La diversité des représentations et des rôles assignés aux femmes à travers le monde... illustrant la relativité de l'identification des femmes ». Femmes Suisses l'a vue et vous conseille la visite. Jusqu'en décembre.

### LA FIN D'UN MYTHE

Mauvaises conductrices, les femmes ? Tel n'est pas l'avis de la compagnie d'assurances française « Le secours », qui accorde à ses clientes méritantes des tarifs inférieurs de 10 % à 20 % à ceux offerts aux hommes. A la base de cette générosité, un constat: les accidents provoqués par les femmes coûtent 30 % de moins que ceux provoqués par les hommes.

### PAS DE MINISTRES FEMMES

dans le gouvernement Chirac, qui comporte en tout et pour tout trois secrétaires d'Etat de sexe féminin. Même des personnalités de droite, comme Monique Pelletier (UDF) ont déploré ce recul. Yvette Roudy n'est pas remplacée: on vous le disait dans le numéro d'avril: les droits de la femme, désormais, ça fait ringard. Avant de quitter les affaires, l'ancienne majorité, quant à elle, s'est dépêchée de conférer la légion d'honneur à quelques dames. Parmi elles: Benoîte Groult, épouse Guimard, écrivain (désignation glorieuse pour la présidente de la Commission de féminisation des titres et fonctions). Bonne retraite !

### DE QUOI REVER

D'après l'édition 1986 de l'Annuaire de la presse féminine, il existe actuellement aux USA 331 périodiques pour les femmes (presque trois fois plus que lors de la précédente édition), 81 imprimeries et 48 librairies de femmes. Il ne s'agit pas toujours d'entreprises féministes mais, selon l'auteur de l'article du New York Times qui relate cette information, cette extraordinaire floraison de publications témoigne d'une réaction salutaire au coup d'arrêt subi par la cause des femmes dans l'Amérique réaganienne.

### « GARÇON, UNE KRÖNY ! »

Comment, vous ne connaissez pas ? Faut vous recycler, mon brave. La Kröny, c'est la bière pour dames que vient de lancer sur le marché la firme Kronenbourg. Fruitee. Délicate. Féminine, quoi ! A quand, se demande Claude Sarraute dans « Le Monde », des camemberts rose layette et des tranches de jambon en forme de cœur pour le beau sexe ?

### FEMMES SUISSES CHERCHE

une personne motivée pour travaux de comptabilité et d'administration, environ 4 heures par semaine. Travail rémunéré et pouvant être effectué à domicile, de préférence région lausannoise. Téléphoner à Edwige, (022) 42 03 15.

### COURRIER

### COMME UN GANT

J'aime l'intelligence de « Femmes Suisses ». Je collectionne certains numéros afin de m'imprégner, quand c'est nécessaire, de certaines perles...

J'ai « adoré » la critique de « Cassandre » de Perle Bugnion-Secretan (FS de mars, réd.). Et acheté tout de suite le livre à la librairie des Femmes « L'inédite » à Carouge, où on rencontre d'autres femmes intelligentes.

Oui, j'ai adoré, parce que, et voyez-vous ça: les égales des hommes, nous ? Vous n'y pensez pas ! Ce que nous voulons, c'est rien de moins que retrouver notre place de déesses (mères)...

Cela me va comme un gant à ma main droite. Merci de la bienfaisance du gant.

**Marthe Marchon,**  
Le Lignon

## mensuel femmes

suisse et le Mouvement féministe

fondé en 1912 par Emilie Gour

Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

Adresse du journal: Case postale 323, 1227 Carouge/GE

Présidente du Comité du journal: Martine Chaponnière

Rédactrice responsable: Silvia Lempen

Equipe de rédaction: Jacqueline Berenstein-Wavre, Perle Bugnion-Secretan, Martine Chaponnière, Corinne Chaponnière, Simone Chapuis, Eliane Daumont, Odile Gordon-Lennox, Michèle Michellod

Correspondantes cantonales: Cilette Cretton (VS), Béatrice Geinoz (FR), Micheline Huguélet (JU-BE), Marie-Thérèse Page (NE)

Rédaction, services de presse: Silvia Lempen, (021) 29 51 21

Administration et abonnements: Edwige Tendon, (022) 42 03 15

CCP: 12-11 791

Publicité: s'adresser à l'administration, (022) 42 03 15

Impression: Etablissements Ed. Cherix et Filanosa SA, Nyon

Maquettes: A. Stumpges

Editeur: Association « Femmes suisses et le mouvement féministe » fondée en 1912, Genève

Abonnements: 1 an: Suisse Fr. 38.—

Etranger: Fr. 44.—

renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables

Prix du numéro: Fr. 3.80

Copyright:

Femmes suisses ©, 1986